

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Prix 5 cents

Série C, Vol. VIII, No. 44

Vendredi le 3 janvier 1963

Editeur: "Le Peuple Enr."

La Population de Montmagny: 12,048 AUGMENTATION DE 315 SUR 1962

BUDGET DE \$40,960 A L'ISLETVILLE

Le budget de la municipalité de l'Isletville pour l'exercice financier 1964 a été adopté et les prévisions des revenus et dépenses ont été établies à \$40,960.00.

Comme l'évaluation des immeubles imposables se chiffre à \$2,503,800 et que le taux de la taxe foncière n'a subi aucun changement, restant à \$0.60 du cent dollars d'évaluation, les revenus à ce poste se monteront \$15,160.00.

Dans la préparation de son budget, le conseil a taché de s'en tenir au strict minimum de dépenses. Le service de la dette

constitue l'item le plus important de ces dépenses, soit plus de la moitié du budget prévu; le montant consacré à cette fin est de \$22,010;

Les travaux publics occasionneront au conseil, des dépenses de l'ordre de \$11,059, tandis que l'administration générale nécessitera des déboursés de \$6,396. Un montant de \$770. sera consacré à la protection contre les incendies et au service de la police, tandis que les dépenses diverses et imprévues devraient atteindre \$725.00.

Emprunt temporaire

Afin de permettre à la municipalité de faire face aux besoins immédiats et imprévus, les membres du conseil municipal ont autorisé le maire Robert Leclerc, et le secrétaire-trésorier Marcellin Guimond, à effectuer un emprunt temporaire de \$2,000.

Service des vidanges

Les conseillers ont également adopté un règlement portant le numéro 45, et qui stipule que le taux du service des vidanges sera de \$4.00 par famille, en 1964.

D'après les données du recensement effectuées dans les deux paroisses de Montmagny, notre population aurait dépassé le cap de 12,000 pour atteindre exactement le nombre de 12,048 âmes.

Cette population totale des deux paroisses ne s'élevant qu'à 11,733 au recensement précédent, nous avons donc encouru une augmentation de 315, soit une augmentation moindre que celle que nous accusions en 1962 et qui se montait à 548.

Le total des familles pour les deux paroisses se chiffre à 2,521 pour donner une augmentation de 77 foyers; la moyenne des personnes occupant ces foyers donne 4.8 personnes, soit la même proportion que celle de l'année 1962.

RECENSEMENT TOTAL

	1963	1962	Aug.
Population totale	12,048	11,733	315
Sédentaire:			
Communians	9,281	9,097	+ 184
Non-communians	1,917	1,806	+ 111
Institutions et autres	850	830	+ 20
Familles	2,521	2,444	+ 77
Naissances	365	403	- 38
garçons	195	197	- 2
filles	170	206	- 36
Décès	116	118	- 2
Enfants	30	36	- 6
Adultes	86	82	+ 4
Mariages	69	94	+ 25

STATISTIQUES DE LA PAROISSE ST-THOMAS

	1963	1962	Aug.
Population globale	7,547	7,348	+ 199
Sédentaire:			
Communians	6,691	6,518	+ 199
Non-communians	5,620	5,510	+ 110
Inst. et autres	1,077	1,008	+ 69
Familles	850	830	+ 20
Naissances	1,565	1,514	+ 51
Garçons	254	293	- 39
Filles	139	154	- 15
Décès	115	139	- 24
Enfants	82	90	- 8
Adultes	25	33	- 8
Mariages	57	57	- 0
	36	49	- 13

STATISTIQUES DE LA PAROISSE ST-MATHIEU

	1963	1962	Aug.
Population globale	4,501	4,385	+ 116
Communians	3,661	3,587	+ 74
Non-communians	840	798	+ 42
Familles	956	930	+ 26
Naissances	111	110	+ 1
Garçons	56	43	+ 13
Filles	55	67	- 12
Décès	34	28	+ 6
Enfants	5	3	+ 2
Adultes	29	25	+ 4
Mariages	33	45	- 12

Hommage à Philippe-Aubert de Gaspé auteur des "ANCIENS CANADIENS"

St-Jean-Port-Joli — La célébration du centenaire de la publication des "Anciens Canadiens", oeuvre de Philippe-Aubert de Gaspé, tenue jeudi, a remporté un magnifique succès. Quelques centaines de personnes se sont réunies à St-Jean Port-Joli, pour participer à une soirée organisée en hommage à ce brillant écrivain local.

Le président de la SHCS, M. le chanoine Léon Bélanger, adressant la parole au début de la soirée, a défini les buts de l'organisme, qui consistent à constituer les archives de la région, à favoriser la recherche scientifique sur l'histoire régionale, et à réunir tous les ouvrages écrits sur la région, par des écrivains de la région.

La pièce principale de cette soirée a été présentée par M. Gabriel Ouellet, étudiant en belles-lettres au collège de Ste-Anne, qui a fait la lecture d'un extrait des 'Anciens Canadiens'. Le passage en question citait le récit du père José qui raconte la danse des sorciers sur l'île d'Orléans. Auparavant, le maire de St-Jean Port-Joli, M. Maurice Chouinard, avait souhaité la bienvenue à l'assistance.

Le directeur des archives folkloriques de l'université Laval, M. Luc Lacoursière, a pour sa part communiqué le résultat de recherches entreprises sur l'oeuvre de Philippe Aubert de Gaspé, dont 'les Anciens Canadiens' renferme de nombreuses chansons de folklore. Selon M. Lacoursière, les chants dont parlait de Gaspé seraient des paro-

dies d'airs populaires à cette époque, soit vers 1860. Le conférencier, qui a retracé l'origine de quelques-uns de ces chants, en a fait entendre la version originale, à l'aide d'enregistrements magnétiques.

La partie récréative a été remplie par une artiste de St-Jean Port-Joli, Monique Miville-Deschênes, qui a exécuté quelques pièces de son répertoire. De plus, la chorale "La Flambée", composée de scouts et de guides du diocèse de Québec, a présenté plusieurs chants folkloriques, et quelques airs de Noels anciens. Ce groupe était sous la direction de M. Pierre Lavoie.

M. Gérard Ouellet a, pour sa part, traité des impressions qu'aurait pu communiquer M. de Gaspé, dans sa Seigneurie, et des recommandations qu'il aurait probablement formulées, en vue du développement de St-Jean Port-Joli, dans la conservation de son visage français. Me

Louis-A. Dupuis, vice-président de la Société historique de la Côte Sud, a livré le message du mouvement, insistant surtout sur le fait qu'il faut absolument conserver vivante la tradition des pionniers. Le curé de St-Jean Port-Joli, M. le chanoine Joseph Fleury, a livré le mot de la fin.

Cette soirée commémorative de la publication des 'Anciens Canadiens' avait été organisée en collaboration, par la Société historique de la Côte Sud et par le Comité touristique du Port-Joli, organisme récemment formé par le conseil municipal de l'endroit, et qui a pour tâche de développer l'industrie touristique dans St-Jean Port-Joli et la région. M. J.-Louis Michaud, qui préside justement ce Comité touristique, agissait comme maître de cérémonies au cours de cette manifestation spéciale, la première d'une série d'événements du genre, envisagés par la Société historique de la Côte Sud.

Nouveau supérieur au pensionnat de l'Ecole Casault

Par décision de Son Excellence Monseigneur Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne-de-la-Pocatière, M. l'abbé Dominique Ménard a été nommé Supérieur au pensionnat de l'Ecole Casault de Montmagny.

Il succède à cette fonction à M. l'abbé Gaétan Guimont, à

qui l'on a confié la charge de vicaire-coopérateur de Saint-Pascal de Kamouraska.

D'autre part, M. l'abbé Ls-Georges Caron a été nommé aumônier des écoles secondaires de St-Pascal.

Ces mutations ont été effectuées le 30 décembre 1963.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny
le vendredi de chaque semaine par
"LE PEUPLE", Limitée

A la Rédaction:
P. Gros d'Aillon

Réal Laberge
C.P. 128



Le FOYER - PATRO de RIVIÈRE - du - LOUP:

En 1957, un groupe de la ville de Rivière-du-Loup avec la haute approbation de Son Excellence Mgr Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne, désireux de satisfaire aux besoins sans cesse grandissants de la population étudiante de la ville de Rivière-du-Loup et des environs, entreprit de fonder un Foyer. Ce projet devait voir sa pleine réalisation en 1959, grâce à M. l'abbé Ronald Landry, prêtre, directeur-fondateur. Confiée au clergé séculier, aidée d'une trentaine de laïcs, cette institution au coût d'un million de dollars, offre aujourd'hui à quelques deux cents étudiants des cours classiques, scientifique commercial et de l'Ecole des Arts et Métiers, tous les services communautaires tels que: salle d'étude, cafétéria, dortoirs, chambres et salles de récréation, etc.... Mais comme le Foyer-Patro a en vue la formation d'hommes et de chrétiens complets, cette maison d'étudiants possède un Centre de Loisirs.

Centre de Loisirs: "Rendez-vous de toute la famille"

Le Centre de Loisirs dispense à tous les étudiants du Foyer-Patro et à toute la Cité de Ri-

vière des activités sportives, culturelles, artistiques et sociales, le Centre de Loisirs collabore très activement à l'organisation d'un carnaval d'hiver, et d'un festival d'été qui a un rayonnement provincial.

Aréna:

Stade de la Cité des Jeunes

Le 15 avril 1964 sera inauguré officiellement un aréna de 2,500 sièges pouvant contenir cinq mille personnes. Le Foyer-Patro aura l'administration et la gérance de cet édifice aux lignes modernes, construit en fibre de verre. Le coût de cet édifice sera de l'ordre de \$3,500,000.00. En plus des activités sportives, l'aréna pourra recevoir les expositions, les congrès, etc. Il y aura restaurant, six chambres de joueurs, locaux pour la fanfare, le corps de clairons, les majorettes, le tir au revolver. La patinoire ayant 188 pieds par 85 pieds sera en ciment et pourra servir à toutes sortes de démonstration tant artistiques que culturelles. Ce stade sera le complément du centre de loisirs et viendra compléter l'ensemble éducationnel et sportif de

sirs de la Province de Québec. Mais ce n'est pas là que s'arrête l'apport du Foyer-Patro pour les loisirs et la récréation communautaire.

Pageant sportif

En effet, du 3-10 août derniers, se tenait au Centre de Loisirs un grand pageant dont le thème: "Les Sports et Loisirs se donnent rendez-vous à Rivière-du-Loup" a fait l'objet d'un film d'une heure présenté sur le réseau national de Télévision de Radio-Canada. Cette magnifique réalisation de M. Lacasse-Morenoff de Montréal comportait 21 scènes sportives, musicales et artistiques dans un décor enchanteur et poétique, le tout mis sur pieds grâce à la collaboration de près de 200 jeunes gens et jeunes filles de Rivière-du-Loup. Dans le cadres de cette manifestation, signalons l'inauguration de la piste et pelouse par des Jeux Olympiques provinciaux, groupant des jeunes athlètes de Québec, de St-Marc des Carrières, de Rimouski, de Montmagny, de Ste-Anne et des compétiteurs locaux. Mais que ne fait-on pas pour sauvegarder notre jeunesse!

créer une colonie de vacances où tous les jeunes pourront y faire des séjours. Ce camp situé à quelque vingt milles de Rivière-du-Loup, sur les bords du Lac St-François offre de grandes possibilités pour les années à venir au point de vue camping et étude de la nature. Le jeune aime vivre près de la nature, y retrouver ses amis les animaux, y découvrir les beautés de la création. Là, il y retrouve la joie de vivre et de s'épanouir.

Que réserve l'avenir

Depuis juin dernier, le Foyer-Patro est le Centre vital de la deuxième Cité des Jeunes de la Province de Québec. Dès mars 1964, commencera l'agrandissement du Centre de Loisirs. Deux gymnases viendront s'ajouter à la construction actuelle; on prévoit également une piscine olympique intérieure, des salles de poids et haltères, de boxe, de lutte, de bains turcs et dix autres allées de Quilles. Du côté de la résidence des étudiants, on envisage dès le printemps, la construction de 200 chambres doubles et autres utilités communautaires. Ces agrandissements

Coeur de la Cité des Jeunes...

vière-du-Loup des activités sportives telles que ballon-panier, ballon-volant, badminton, tennis, etc... et met à leur disposition tous les appareils de gymnastique, de poids et haltères, le tout sous le contrôle de moniteurs compétents et qualifiés. Signalons de plus les activités sociales: danses récréatives, canadiennes et folkloriques, parties de cartes, tournois de souque à la corde, etc... des activités culturelles: pièces de théâtre, des récitals de morceaux choisis, etc... des activités artistiques: tour de chant, chorales, choeurs, etc... Relevons l'existence de 8 allées de quilles, de salles de musique, de fanfare, de corps de clairons, de majorettes, de bricolage, de dessin, de peinture, etc...

A l'extérieur, ajoutons que le Centre de Loisirs met à la disposition de la gent étudiante et citadine, une magnifique piste et pelouse, une piscine, un terrain de tir-à-l'arc, un terrain de baseball, de softball, des tennis et bientôt un spacieux stade couvert. En plus d'un programme va-

la Cité des Jeunes. Et afin de donner à la jeunesse d'aujourd'hui une meilleure structure des loisirs, des cours d'été leur sont offerts.

Université populaire des loisirs

Depuis déjà trois ans le Foyer-Patro est durant les vacances d'été le théâtre des cours d'été en Loisirs. Au cours de la dernière saison estivale, plus de 800 personnes ont suivi ces cours d'Education Populaire. Signalons les cours de moniteurs-monitrices en terrains de jeux qui ont réuni du 22 au 29 juin près de 236 jeunes, venus de tous les coins de la Gaspésie, de la Côte Nord, du lac St-Jean et du Bas du Fleuve, le cours de Cyclotourisme, du 29 juin au 4 juillet, le cours de Ciné-Club étudiants, du 6-13 juillet, le cours de Ciné-Club éducateurs, du 18-23 août, et finalement la Clinique Nationale des Centres de Loisirs qui réunit ici plus de 150 participants, venus d'Alberta, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de l'Ontario et de nombreux Centres de Loi-

Auberge du Sourire

Située à quelque deux milles de la ville de Rivière-du-Loup, à l'Anse-au-Persil plus exactement, à proximité de la mer, près d'une magnifique plage, cette filiale du Foyer-Patro ouvre ses portes à tous les différents corps sociaux de la Cité et du Centre, aux adolescents et adolescentes de la région, permettant l'organisation de boîtes à chansons, de réunions intimes, de soupers champêtres et autres item identiques. On prévoit la mise sur pied d'une section de campisme, d'alpinisme, de ski, de sciences naturelles, etc... Cette Auberge fait partie de la longue chaîne d'auberges de l'Association Canadienne des Auberges de Jeunesse. Relevons en plus de cette Auberge du Sourire, un camp d'été pour les jeunes...

Camp Vive la Joie

Afin de permettre aux enfants qui fréquentent l'O.T.J. locale, de jouir du campisme et des beautés de la nature, de faire de l'hébertisme, on a cru bon de

seront de l'ordre de deux millions et demi de dollars. Et depuis le 5 novembre 1963, l'édification du Stade de la Cité des Jeunes est commencé. Et ce n'est là que le début du vaste projet de la Cité des Jeunes, qui prévoit en plus de l'Externat Classique, de l'Ecole supérieure des garçons, de l'Ecole technique, un centre d'accueil pour ouvriers, une Ecole Normale de garçons, un centre d'apprentissage des Métiers de la Construction, une école régionale de filles avec résidence, un collège classique, et d'autres écoles qui viendront compléter l'ensemble éducatif et sportif.

Charité, Sourire: est le mot d'ordre de cette institution, pépinière de chefs, de moniteurs et de responsables en loisirs. Le Foyer-Patro continue à porter bien haut le flambeau de la Charité illustré dans son écusson et il a toujours à coeur de former non pas des "encyclopédies ambulantes", des champions dans les sports, mais des hommes bien équilibrés qui sauront choisir les véritables valeurs humaines et qui seront des êtres soucieux de bien organiser leurs loisirs.

et Suggestions... pour Montmagny!

- Microsillon revue -

(Nouvelle chronique du "Peuple")

par Jean-Pierre MERCIER,
Discothécaire, C.K.B.M. Montmagny

- | | | |
|--|---|---|
| <p>LES MEILLEURS
MICROSILLONS DE 1963</p> <p>1-West Side Story
Soundtrack (Columbia)</p> <p>2-Days of Wine and Roses
Andy Williams (Columbia)</p> <p>3-Peter, Paul & Mary
Peter, Paul & Mary (Warner B.)</p> <p>4-Jazz Samba
Stan Getz & Charlie Byrd (Verve)</p> <p>5-Ramblin' Rose
Nat King Cole (Capitol)</p> <p>6-Modern Sounds in Country
& Western Music
Ray Charles (Sparton)</p> <p>7-Johnny's Greatest Hits
Johnny Mathis (Columbia)</p> | <p>8-Fly Me To The Moon Bossa
Nova</p> <p>9-It Happened At The World's
Fair
Elvis Presley (Victor)</p> <p>10-Theme For Young Lovers
Percy Faith (Columbia)</p> <p>MEILLEURS MICROSILLONS
CANADIENS et FRANCAIS
DE 1963</p> <p>1-J'aurais voulu danser
Lucien Hétu (Gala)</p> <p>2-Eternel Tango
Réda Caire (London)</p> <p>3-Le Palmarès Dansant
Pierre Noles (Trans-Canada)</p> | <p>4-Françoise Hardy
Françoise Hardy (Vogue)</p> <p>5-Recital 1962
Edith Piaf (Pathé)</p> <p>6-Chantons en Choeur
Ch. de Raymond Berthiaume
(Gala)</p> <p>7-Es-tu seule mon amour
Camillo (London)</p> <p>8-Les DJINS - Vol. 5
Les Djins (Select)</p> <p>9-Ginette Reno
Ginette Reno (Apex)</p> <p>10-Le disque d'or
Johnny Hallyday (Mode)</p> |
|--|---|---|

CKBM MONTMAGNY 1490

- | | | |
|---|--|---|
| <p>LES SUCCES CANADIENS
DE 1963 à C.K.B.M.</p> <p>1-C'est la faute au Bossa Nova
Margot Lefèvre</p> <p>2-Je me sens bien
Petula Clark</p> <p>3-Quand le soleil était là
Rosy Armen</p> <p>4-Le voleur de pervenches
Les Gamins du Rythme</p> <p>5-Tous les garçons et les filles
Françoise Hardy</p> | <p>6-Salvame Dios
Guylaine Guy</p> <p>7-Le jour du retour
Dalida</p> <p>8-Chance
Sylvie Vartan</p> <p>9-Les deux copains
Iris Robin et Joel Denis</p> <p>10-Sans toi mamie
Adamo</p> <p>11-Paradiso
Connie Francis</p> | <p>12-J'ai juré
Fernand Gignac</p> <p>13-Au revoir
Gilbert Bécaud</p> <p>14-Un soir d'été
Jean-Pierre Cardo</p> <p>15-Sous une pluie d'étoiles
Claude Valade</p> <p>LES SUCCES AMERICAINS
DE 1963 à C.K.B.M.</p> <p>1-Rhythm of th Rain
The Cascades</p> <p>2-The End of the World
Skeeter Davis</p> <p>3-Blue Velvet
Bobby Vinton</p> <p>4-Hey Paula
Paul and Paula</p> <p>5-Surfin' U.S.A.
The Beach Boys</p> <p>6-He's So Fine
The Chiffons</p> <p>7-Can't Get Used To Losing You
Andy Williams</p> <p>8-Sukiyaki
Kyu Sakamoto</p> <p>9-So Much in Love
The Tymes</p> <p>10-Wipe Out
The Surfari</p> <p>11-I Love You Because
Al Martino</p> <p>12-You're The Reason I'm Living
Bobby Darin</p> <p>13-I Will Follow Him
Little Peggy March</p> <p>14-Blame It On the Bossa Nova
Eydie Gorme</p> <p>15-Walk Right In
The Rooftop Singers</p> |
|---|--|---|

Le Palmares de CKBM

- | | |
|---|--|
| <p>SUCCES CANADIENS
et FRANCAIS</p> <p>1-N'est-ce pas merveilleux
Adamo</p> <p>2-Je ne peux l'oublier
Jean-Marc Bertrand</p> <p>3-La montagne des amoureux
Fernand Gignac</p> <p>4-Et nous aussi mon frère
Sacha Distel</p> <p>5-La ville pleure
Michel Louvain</p> <p>6-Je me sens très seul
Robert Cogoi</p> <p>7-Gisèle
Dominic</p> <p>8-Mon p'tit copain de vacances
Tonia</p> <p>9-Les vendanges de l'amour
Pierrette Roy</p> <p>10-Et il m'embrasse
Michèle Richard</p> <p>Prédiction:
"TON BALLON"
Line Renaud (Select)</p> | <p>SUCCES
AMERICAINS</p> <p>1-Red Sails in the Sunset
Fats Domino</p> <p>2-First Day Back at School
Paul and Paula</p> <p>3-You Other Love
Connie Francis</p> <p>4-Be True To Your School
The Beach Boys</p> <p>5-Forget Him
Bobby Rydell</p> <p>6-Via Veneto
Dean Martin</p> <p>7-Maria Elena
Los Indios Tabajaras</p> <p>8-Loddy Lo
Chubby Checker</p> <p>9-Drip Drop
Trini Lopez</p> <p>10-Unchain My Heart
Trini Lopez</p> <p>Prédiction:
"PRETTY PAPER"
Roy Orbison (Monument)</p> |
|---|--|



ON NOUS ECRIT

La Cathédrale Saint Louis Ile Maurice, Océan Indien. Le 10/10/63.

Bien Cher Bienfaiteur,

Comme chaque année, je viens tendre la main à l'occasion de la Noël pour les pauvres de Maurice, pour les malades, pour les orphelins, les malheureuses abandonnées de leur mari, avec des enfants sur les bras, pour les chômeurs, qui cherchent du travail pendant des mois, qui sont découragés de n'en point trouver, vu que l'appel d'orfres dépasse largement la demande en raison de la surpopulation: l'alloccation de chômage n'existant pas ici, il ne leur reste plus qu'à frapper chez "Mon Père" — et moi à mon tour à frapper à votre porte.

Vous êtes canadien comme moi, et vous avez sûrement autant de coeur que moi: Dites-moi franchement ce que vous feriez à ma place devant cette misère. Et si ce n'est pas la seule chose faisable: Demander — demander au nom de celui qui a dit: Frappez et l'on ouvrira, demandez et vous recevrez. Cela devrait être vrai sûrement en ce temps de Noël ou Dieu Lui-Même a donné son propre fils au monde pour le sauver.

Vous avez donné l'an dernier, est-ce que ça vous a appauvri? L'année écoulée n'a-t-elle pas été bonne? N'avez-vous pas épargné en pharmacie ou en accidents dix foix plus que ce que vous avez donné? Vous savez bien que les anges présentent sans cesse devant l'éternel tout le long de l'année le montant de votre geste pour ses malheureux, et que Dieu qui gouverne le monde se doit de vous rendre infiniment plus, même en ce monde que ce que vous sacrifiez à ses pauvres. Je vous parle le langage de la foi, car je crois que les gens de mon pays le comprennent encore.

Vous trouverez ci-joint une pa-

ge du Bienheureux Père Laval qui est mort il y aura 100 ans l'an prochain, et dont la réputation de Sainteté est telle, que 100 ans après sa mort plus de cent mille personnes se rendent nu-pieds chaque année à son tombeau le jour de sa fête, le 9 septembre — Désirez-vous vous placer sous sa protection? C'est facile: Les deux cyclones de 1960 et 1962 ont complètement jeté son Eglise par terre et l'an prochain c'est son centenaire — Sans un miracle il nous est absolument impossible de trouver des fonds pour rebatir pour sa fête. Voulez-vous nous aider?

Lisez cette page et dites-moi si un homme comme ça ne mérite pas qu'on serre un peu ses dépenses pour honorer sa mémoire — Comparez avec le Curé d'Ars et voyez devant Dieu ce que vous pouvez faire.

Ainsi que par le passé n'envoyez pas d'argent directement ici, s'il vous plaît, mais bien à l'adresse de mon frère en charge des annales du St-Esprit qui me fait parvenir avec plus de sûreté.

Voici son adresse:

Le Père Antoine Soucy cssp.
3136, Le Boulevard
Westmount — Montréal.

Que votre Noël scintille de clarté, de pureté et de joie.

Et que l'an neuf vous apporte force et lumière pour une belle année en ce monde, et une grande année de préparation de l'autre — L'éternité étant une si longue affaire, il vaut bien la peine de la préparer et la préparer avec amour

Louis-Philippe Soucy, cssp
Administrateur de la Cathédrale Saint-Louis,
Le Seul Canadien à Maurice.



AVIS

A tous nos clients anciens et nouveaux:
Pour vos renouvellements d'obligations ou placements d'argent,

Consultez notre représentant autorisé

Entrope Méthot

93, St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-0669 Montmagny

La Corporation de Prêts du Québec

ACTIONS — OBLIGATIONS
132, rue St-Pierre Québec

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

A L'ISLETVILLE ET A MONTMAGNY

JOS PROULX

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc.

JOS. PROULX

Montmagny — 4 rue du Peuple — L'Isletville
Tél.: 248-1722 Champlain 7-5262

CLINIQUE DU MINISTRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE MONTMAGNY

28-29-30 janvier 1964

Nom de l'entreprise:
Adresse:
Téléphone:
Noms des participants

Titre

Ci-inclus: chèque ou mandat-poste à l'ordre de l'Association Professionnelle
des Industriels pour la somme de:.....

Signature:

Adresser cette formule de participations à:

M. Paul Tremblay, Ing. P., Service Production,
24, Rue Des Neiges, St-Romuald, Tél.: 839-8911
S.V.P., Retourner avant le 3 janvier 1964.

IN MEMORIAM

ACHILLE CASTONGUAY

A St-Michel de Bellechasse, est décédé le 21 décembre 1963 à l'âge de 80 ans et 4 mois, M. Achille Castonguay ex-cantonnier du C.N., époux de dame Juliette Perrault.

Outre son épouse il laisse dans le deuil: ses enfants: Archie Castonguay de Fresno, Californie, Mme Rosario Pelletier (Anne-Marie) de Plessisville, Magella Castonguay de Québec, Aurèle Castonguay, MM. Marcel, Roger et Jn-Paul Beaugard.

Ses gendres et ses belles-filles: Mme Archie Castonguay, M. Rosario Pelletier, Mme Magella Castonguay, Mme Aurèle Castonguay, Mme Marcel Beaugard, Mme Roger Beaugard, Mme Jn-Paul Beaugard.

Son frère et sa sœur: Mme Louis Pelletier, de Waterville, Qué., et M. Joseph Castonguay de St-Damase, L'Islet.

Il laisse également plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et un grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu mardi le 24 décembre 1963 à 10 heures en l'église Notre-Dame du Rosaire et inhumé au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 26 rue St-Louis, Montmagny.

A la famille que le deuil afflige le Peuple offre ses plus sincères condoléances.

MME ETIENNE C. LISLOIS

A Québec est décédée le 15 décembre 1963 à l'âge de 78 ans, dame Léontine Lamonde, épouse de feu Etienne C. Lislois.

Elle laisse dans le deuil: Ses enfants: Mme Eugène Blanchet, (Léontine), Mme Emilien Robin (Etiennette), Mme Roger Boulanger (Thérèse), Etienne, Jn-Marie, Henri, Paul et Georges Lislois.

Ses gendres et ses belles-filles M. Eugène Blanchet, M. Emilien Robin, Mme E. Lislois (Rhéa) Casavan, Mme Jn-Marie Lislois (Berthe Boulet), Mme Henri Lislois (Marie-Louise Comeau), et Mme Georges Lislois (Madeleine Lapointe).

Elle laisse également plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et un très grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu mercredi le 18 décembre à 9.30 heures en l'église St-Pierre de Montmagny et inhumée au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 26 rue St-Louis, Montmagny.

A la famille que le deuil afflige le Peuple offre ses plus sincères condoléances.

MME PAUL-EMILE LEMIEUX

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, est décédée le 16 décembre 1963 à l'âge de 45 ans et 6 mois, dame Rosalma Proulx, épouse de M. Paul-Emile Lemieux.

Outre son époux, elle laisse

dans le deuil: ses enfants: Mme Rosaire Patrie, (Marie-Paule), Jean-Claude, Jeanne d'Arc, Denise, Gaston, Jacques et Céline.

Son gendre: M. Rosaire Patrie. Ses beaux-parents: M. et Mme Emilio Lemieux. Ses frères et ses sœurs: M. Joseph Proulx, Mme Lisé Hudon, Mme Henri Pelletier, M. Alexandre Proulx et M. Léopold Proulx.

Ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Mme Joseph Proulx, M. Henri Pelletier, Mme Alexandre Proulx, Mme Léopold Proulx, M. et Mme Antonio Langlois, M. et Mme Amédée Blanchet, M. et Mme Louis-Georges Robin, M. et Mme Charles Masson, M. Eugène Lemieux, M. et Mme Gérard Lemieux et M. Ray. Lemieux.

Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines oncles et tantes et un grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu vendredi le 20 décembre à 10h. en l'église St-Mathieu de Montmagny et inhumée au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 26 rue St-Louis, Montmagny.

A la famille que le deuil afflige le Peuple offre ses plus sincères condoléances.

AMEDEE BERNIER

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny est décédé le 18 décembre à l'âge de 67 ans et 6 mois, M. Amédée Bernier, vétéran du Royal 22e régiment division infanterie au cours de la guerre 1914-18, et au cours de la guerre 1939-45 faisant partie des grades des vétérans du Canada, époux de dame Marie-May Joncas.

Outre son épouse il laisse dans le deuil: son fils: Benoit, sa belle-fille: Mme Benoit Bernier (Yolande Gaudreau). Son beau-père: M. Joseph Joncas. Son frère: M. Arthur Bernier de Montréal. Ses beaux-frères et ses belles-sœurs: M. et Mme Henri Kirouac, M. Daniel Joncas, M. et Mme Jn-Marie Joncas, M. et Mme Fernand Bélanger, M. et Mme Réal Joncas et Mlle Gemma Joncas.

Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et un grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu lundi le 23 décembre 1963 à 9.30h. en l'église St-Mathieu de Montmagny et inhumé au cimetière paroissial.

Aux funérailles on remarquait une garde d'honneur du Royal 22e régiment.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 26 rue St-Louis, Montmagny.

A la famille que le deuil afflige le Peuple offre ses plus sincères condoléances.

Avis de Naissances

MONTMAGNY

Le 23 décembre a été baptisé Joseph, Gabriel, Bruno, fils de M. et Mme Marcel Morin, née Lorraine Lavoie. Parrain et marraine M. et Mme Gabriel Morin, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Denise Morin, tante de l'enfant.

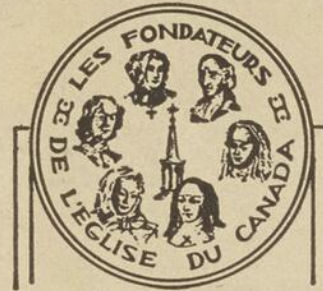
ST-PIERRE

Le 23 décembre a été baptisée Marie, Aline, Agathe, fille de M. et Mme Bertrand Beaumont, née Anita Thomassin. Parrain et marraine M. et Mme Gérard Thomassin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Egide Roy, tante de l'enfant.

ST-FRANCOIS

Le 23 décembre a été baptisé Joseph, Alain, fils de M. et Mme Laurent Simard, née Simonne Campagna. Parrain et marraine M. et Mme Jean-Baptiste Campagna, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Lise Campagna, tante de l'enfant.

Le 15 décembre a été baptisé Joseph, Roger, Clément, fils de M. et Mme Jean-Paul Barde, née Françoise Paradis. Parrain et marraine M. et Mme Roger Barde, oncle et tante de l'enfant, Porteuse Mlle Claire Paradis, tante de l'enfant.



LA SAINTÉTÉ SE TROUVE
EN PLEINE VIE HUMAINE

La sainteté n'est pas une auréole pour un être qui n'a plus rien d'humain. Bien qu'elle soit extraordinaire dans ses manifestations les plus admirables, il ne faut pas s'en faire une idée désincarnée et la situer le plus loin possible de la vie courante. Au contraire, elle prend racine en pleine vie humaine et c'est se méprendre étrangement que de la croire réservée à une élite.

La sainteté se vit et est inséparable. Les saints et nos ancêtres spirituels nous montrent quels prodiges on accomplit quand on fait confiance à la Providence dans la fidélité constante au devoir quotidien. Les Pionniers de notre foi étaient humains comme nous, désireux de bien faire et souvent perplexes sur les décisions à prendre. Ils eurent le grand mérite de choisir le chemin droit et ardu. Leur route ne fut pas toujours déserte; il y eut des joies sur le parcours, comme dans nos vies. Leur vertu fut de tout accepter, facilités et misères, comme étant la volonté de Dieu.

Le Comité des Fondateurs
de l'Eglise du Canada,
25 ouest, rue Jarry, Montréal 11.

C
K
B
M

Du Lundi au Vendredi
12.15 p.m.

RADIO-JOURNAL
DOW

Une présentation de la
BRASSERIE DOW
LIMITEE

Ton MARIAGE

Un jour, tu seras marié-e.
As-tu pensé à te préparer à ton nouvel état de vie?
Tu te dis: un jour, je me marierai...
Mais pas cette année.
Si tu fréquentes ton ami-e régulièrement et si tu as 18 ans
C'est à toi que s'adressent les Cours de Préparation au Mariage.
Te prendre 2 ans d'avance, ce n'est pas trop
Pour réussir les 50 qui suivront.
Si ton ami-e ne peut pas venir avec toi, viens seul-e,
Et tu lui communiqueras tes découvertes.
Nous t'attendons mardi le 14 janvier, à 8 hres p.m.
A l'Ecole Casault, route Trans-Canada, Montmagny
Durant 15 semaines, tes mardis t'apporteront une mine d'or.
Si tu crains d'oublier le rendez-vous, découpe le billet ci-dessous,
Remplis-le et poste-le à l'adresse indiquée. Nous aiderons ta mémoire.

L'Equipe Responsable des Cours.

Service de Préparation au Mariage
Casier Postal 160
Montmagny

Je, _____
ton nom

_____ Téléphone: _____
ton adresse

désire suivre les Cours de Préparation au Mariage avec mon ami-e

_____ son nom

_____ Téléphone: _____
son adresse



Case Postale: 11 — 98 rue St-Jean-Baptiste — Téléphone: 248-3400

PROUVEZ LE MIEUX est le synonyme de
LEMIEUX ET PROULX ENR.

GROS ET DETAIL
Bois - matériaux de construction en général
Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure
Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollender".

TABLEAU D'HONNEUR

à l'Ecole Beaubien

7e Année "A"

Marc Couillard
Réjean Bouffard
Louis Roy
Gaston Bernier
Denis Blouin

7e Année "B"

Pierre Vézina
Georges Talbot
Denis Corriveau
Jean-Pierre Huppé
André Gendreau

7e Année "C"

Pierre Richard
Charles Denault
Guy Buteau
Jacques Boudreau
Claude Tremblay

6e Année "A"

Gilbert Laprise
Jean Boulanger

Christian Leclerc
Pierre Coulombe
Pierre Fortin

6e Année "B"

Michel Gaudreau
Alain Gaumont
Daniel Vézina
Richard Collin
Germain Labonté

6e Année "C"

Marc Pelletier
Henri Paradis
Michel Hébert
Rémi Fournier
Jacques Joubert

5e Année "A"

Pierre Clavet
Richard Biron
Mario Blanchette
Aimé Mercier
Claude Coulombe

5e Année "B"

Serge Gaudreau
François Bélisle
Richard Martin
Marcel Vallée
Alain Gagné

4e Année "A"

Paul Pelletier
Alain Bouffard
Alain Gagné
Michel Masson

4e Année "B"

Gaétan Montminy
Michel Clavet
Gaston Buteau
Bruno Bard
Richard Gauthier

Lorraine Boulanger, i.d.
Beaubien "G"



FIER PAPA?

La Sun Life offre plusieurs plans modernes qui intéressent particulièrement le nouveau papa. Que vous ayez besoin d'assurance sur votre propre vie, d'un revenu familial advenant votre décès ou de fonds pour garantir l'instruction du nouveau-né, vous constaterez que la Sun Life a la réponse à votre problème. Communiquez avec moi sans délai.

René Adam

Trois-Saumons P.Q.
Tél.: 247-5624

SUN LIFE DU CANADA
COMPAGNIE
D'ASSURANCE-VIE

JE SUIS UN DE
VOS VOISINS



L'assurance-vie
est ma profession

Puis-je vous être utile?

Ls-P. Fortin

C.P. 1033 Tél.: 248-2960
Montmagny
SUN LIFE DU CANADA

CHEZ

B. B. Nettoyeur Enr.

33, rue St-Ignace

TEL.: 248-0790

MONTMAGNY

GRAND SPÉCIAL

du 6 au 31 janvier

2 Habits	\$1.50
2 Robes	\$1.25
2 Costumes	\$1.50
2 Trenchs	\$1.50
2 Paletots	\$1.50
2 Gilets	\$0.75
2 Pantalons	\$0.70
2 Jupes unies	\$0.70
2 Jupes plis	\$1.35

Profitez de ces prix exceptionnels tout en vous assurant
un service: expert — rapide — à portée de la main

TEL.: 248-0790 - - - MONTMAGNY



VOTRE PAPETERIE commence à s'éduiser?

- ★ IL VOUS FAUT DES CIRCULAIRES ?
- ★ Vous avez un travail d'impression pour lequel vous cherchez des idées nouvelles ?

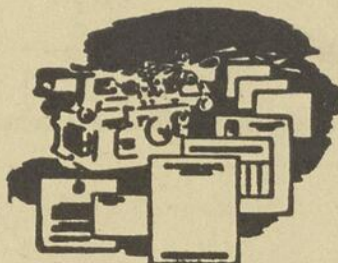
EXIGEZ LE TRAVAIL

RAPIDE,
NOUVEAU,
A BAS PRIX,
OFFSET

OFFSET

l'Imprimerie "LE PEUPLE"

6, rue du Peuple
MONTMAGNY
C.P.: 128



Venez au plus tôt ou

TEL.: A 248-0533

**** et l'on passera vous voir

Annonces classifiées

A VENDRE

Portes pliantes brunes, beiges, grises, blanches, 32 pouces, 38 pouces, 48 pouces, à partir de \$12.95. Aussi tringles à rideaux de 13 po. à 222 po.

Appareils Domestiques Enr.
127, rue St-Jean-Baptiste
Tél.: 248-1424 - Montmagny
J.N.O.

PATATES A VENDRE

Poches de patates de 75 lbs à \$1.25 la poche. - S'adresser à: M. Jean-Baptiste Casault, Village, Montmagny; Tél.: 248-2589.

25-10-JNO.

A LOUER

2 loyers libres dans bloc à appartements, situé 9, rue Collin à Montmagny. S'adresser à 248-1432 ou 248-1372.

J.N.I.

A LOUER

Outils électriques de marque "Stanly", reconnue de la plus haute qualité; pour bois et fer, ainsi qu'outils manuels de toutes sortes et accessoires d'utilité.

Les Appareils Domestiques Enr.
127, St-Jean-Baptiste,
Montmagny - Tél.: 248-1424

Me Guy BERTRAND

B.A., LL.L.
Avocat-Procureur
Edifice Banque Provinciale
Montmagny, P.Q.
Tél.: 248-1622 — C.P. 1261
Bureau à Montmagny
Vendredi après-midi
Bur. à Québec - Tél.: 529-3389
Rés. Québec - Tél.: 681-3845

AVENIR DANS LA VENTE

Si votre âge se situe entre 25 et 45 ans, et si vous désirez augmenter votre revenu actuel, une position permanente comme vendeur vous est offerte. Salaire, commissions, boni, assurance-groupe, assurance-hospitalisation et pension. Correspondance confidentielle. Ecrire à C.P. 128, Montmagny.

29-11-63 4fs.

Cartes d'Affaires

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

Maurice Boulangier, B.A., C.A. Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
G. Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Richard Newberry, B.A., C.A.
L.-P. Beausoleil B.A. M.S.C. C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C., C.A.
Lionel Daigle, B.A., C.A. Clément Gamache, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: LA 5-4955
Case Postale 97, Haute-Ville

71, rue St-Pierre
QUEBEC 4.

"Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A."

B. Caron, B.A., M.S.C., C.A. L. Corriveau, M.S.C., R.I.A., C.A.
Gérard Lavoye, B.A., M.S.C., C.A. Guy Renaud, M.S.C., C.A.
B. Chénard, B.A., M.S.C., C.A. R. Gagnon, B.A., M.S.C., C.A.
R. Madore, B.A., M.S.C., C.A. Réal Bélanger, M.S.C., C.A.
Fernand Breton, M.S.C., C.A. R. Gilbert, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: 248-1003 54, Rue St-Magloire
Montmagny, P.Q.

Bureau: Montmagny — Riv.-du-Loup — Mont-Joli — Matane

Jean-Paul CLOUTIER

B.A.
Licencie en
Sciences commerciales

Maurice CLOUTIER

B.A., LL.L.
Notaire

Gaston CLOUTIER

Courtier
d'Assurances

Maurice Cloutier, fils, Notaire

Saint-Paul de Montminy
Cté de Montmagny,

P. Qué.

ATTENTION

Constructeurs et bricoleurs
Grand Spécial:

- Masonite 1/8" x 4 x 8'; prix régulier \$1.76 le panneau Sur l'achat de 32 panneaux et plus, prix spécial: \$1.34.
- ACAJOU naturel avec V, 3/16 x 4 x 8'. Prix régulier \$3.84. Sur l'achat de 32 panneaux et plus, prix spécial: \$3.52.

Voyez notre choix de panneaux préfinis.

EDOUARD GENDREAU ENR.

18, rue Louise, — Montmagny, — Tél. bur.: 248-0845, rés.: 248-0276

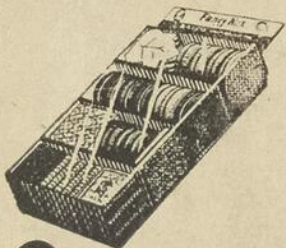
FANCY
MIX



UN ASSORTIMENT

DE 8 VARIETES DE
BISCUITS

tous aussi délicieux les
uns que les autres.



BIEN MEILLEUR

BISCUITS

MONTMAGNY INC.

Montmagny Québec

EN VENTE CHEZ VOTRE EPICIER

Dr Gustave Plante, M.D.,

4, rue de la Gare, Montmagny
Tél.: Bur.: 248-0254 Rés. d'été: 259-7881

Heures de bureau:

Tous les jours, de 2 à 5 h. p.m., sauf le samedi.

Le soir, de 7 à 9 h. p.m., les lundi, mercredi et vendredi.

Cas d'urgence: en tout temps.

107, 5ième Avenue
LA POCATIERE

TEL.: 148

MARCEL P. DUPUIS
INGENIEUR-CONSEIL

Charpentes: Bois - Acier - Béton
Travaux Municipaux - Rapport - Estimé
1057 Ave. des Erables TEL.: 523-5023
QUEBEC 6

YVES PARE

Architecte

D.E.A.M. - M.A.A.P.Q.
- M.I.R.A.C. -

Edifice Blanchet - Montmagny
36, Du Dépôt - Tél.: 248-3610

Marcel Ruelland

DIRECTEUR DE
FUNERAILLES

Ambulance et corbillard
CADILLAC

SERVICE JOUR ET NUIT

Tél: 248-1363, De la Fabrique

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres
en électricité

ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN

87, rue Ste-Brigitte-Nord
Tél.: 248-0970 Montmagny

Encouragez

nos

annonceurs

Laurent Normand
Directeur de Funérailles

SERVICE JOUR ET NUIT
d'ambulance et corbillard
Cadillac.

26, St-Louis - Tél.: 248-0545
MONTMAGNY

Viateur CARON, Enr.

- Pièces et accessoires d'automobiles.
- Distributeur Good Year.

500, Trans-Canada,
Téléphone: 248-2619
Montmagny

ROBERT DESPRES

INGENIEUR-CONSEIL

Bureau à Montmagny

Edifice Blanchet
38, rue du Dépôt

Tél.: 248-0622 - Rés. 248-0653

ASSURANCES

"La Laurentienne"
Assurance sur la vie
Jean-Marie PROULX

Feu, Automobiles,
Responsabilités, Accident
HEBERT et PROULX

MONTMAGNY

TEL.: 1001

Mercier & Carrier

AVOCATS-PROCUREURS

63, de la Gare
Tél.: 248-0194
Montmagny

Me Jules PARE, C.R.

AVOCAT-PROCUREUR

Edifice Banque Provinciale
Rue St-Thomas,
MONTMAGNY, P.Q.

Tél.: 248-3954

Alex. Chouinard, C.R.

— Avocat —

60 rue St-Louis
Tél.: 248-2948
MONTMAGNY

Tél. Bur.: 248-1183

Rés.: 248-0147

Denis GOBEIL, LL. L.

AVOCAT

34, rue de la Gare
Montmagny

Denis PLANTE NOTAIRE

Cessionnaire du Greffe
Louis Pelletier

32, rue St-Thomas

Tél.: 248-3422, Montmagny
Rés. d'été: 259-7032

Gonzague BELANGER
B. A. LL. L.
NOTAIRE

Tél. bur.: 248-2592
Rés.: 248-1096

15, rue De l'Eglise
Montmagny

FAITES-LE



DÉS
MAINTENANT

alors que travailleurs
sont disponibles

Téléphone: 248-1072

Robert DAVELUY,
B.A., LL.L.,
Avocat-Procureur
Rue St-Jean-Baptiste
Montmagny
(Edifice Allard)

LES COQUILLES

Les collections que l'on peut tenir sont innombrables, et les collectionneurs le sont davantage. La haute fantaisie de leurs trouvailles n'est souvent égale qu'à la rigoureuse précision d'un étiquetage presque cartésien. J'avais un oncle qui collectionnait les bottins téléphoniques de chaque année, depuis Graham Bell, et un autre qui conservait les Fleurs du Mal dans un herbier. J'avais aussi une voisine qui collectionnait les amants, mais passons...

J'ai cependant vu hier la collection la plus invraisemblable qu'il se puisse trouver. Mon amie Louise la tient depuis qu'elle a commencé à enseigner au cours primaire, il y a vingt ans. Ce sont les copies d'examens de tous les élèves qu'elle a eus, de la cinquième à la septième année. Avec sa permission expresse, j'en extrais les meilleures coquilles, omettant toutefois le nom des auteurs, pour ne pas nuire à la réputation de la plupart d'entre eux qui sont aujourd'hui des professionnels.

"L'eau Canada est l'hymne des Canadiens"
 "Les Sauvages avaient martyrisé le Frère Job"
 "Notre Saigneur est mort le vendredi saint"
 "A la fin des repas, nous récitons les grasses"
 "L'enfant prodigue était revenu au berceau"
 "Les Chinois sont des petits paiens...."

Une petite fille, élève de sixième année, avait écrit:

"Une aurore, beau Réal"

Un petit garçon, aujourd'hui notaire, écrivait, en cinquième année:

"Les Apôtres et l'Esprit-Ceint ont fait le Nouveau Testament"

Un futur dentiste dans une dictée:
 "Adent et Eve...."

Et d'autres trouvailles fantastiques:

"J'ai ramassé 90 ans d'indulgences...."
 "Bouffon a écrit une Histoire naturelle...."
 "Le prêtre dit la messe à l'hôtel...."
 "Il faut être bon pour la Sainte-Enfance...."
 "Honorez Mercier...."
 "Le cortège fut nèbre...."
 Un comptable en herbe:
 "Et le Verbe s'est fait cher...."

Et pour finir, ces définitions savoureuses:

"Iroquois: un sauvage méchant et protestant"
 "Elève: une brochure de devoirs"
 "Anglais: habitant de l'Ontario"
 "Barbares: pays où l'on fait la mélasse"
 "Silence: pancarte accrochée dans les écoles"
 "Historien: un conteur d'histoires" (et au Canada, c'est un peu vrai!)

Par Jacques Cimon



12 janvier, fête de la bienheureuse

Marguerite Bourgeoys

Toute sa vie, Mère Bourgeoys chercha l'effacement. Mais son nom fut immortalisé et son oeuvre reçut la reconnaissance officielle de l'Eglise. Dans le décret romain proclamant l'héroïcité de ses vertus, Sa Sainteté Pie X la compare à l'apôtre saint Paul. C'est la première fois dans l'histoire de l'Eglise qu'une femme est mise en parallèle avec l'apôtre des nations. En 1950, l'Eglise lui accorde les honneurs de la béatification. Depuis ce jour mémorable, la figure de Mère Bourgeoys rayonne sur le monde et sa gloire rejaille sur notre patrie, le Canada. Comme Dieu exalte vraiment les âmes qui s'abaissent, conformément à la promesse du Christ.

Une bienheureuse à l'oeuvre

Mère Bourgeoys fut à l'origine de beaucoup d'oeuvres féminines encore en honneur chez nous: ouvroirs pour les jeunes filles et les épouses; écoles normales pour la formation des institutrices; oeuvres des tabernacles dont elle est l'initiatrice avec la recluse Jeanne Le Ber; congrégations pour jeunes filles, dont la campagne contre le luxe et l'immodestie présageait l'apostolat féminin d'aujourd'hui; la Congrégation de Notre-Dame, institut de filles séculières capables de s'adapter aux conditions de notre vaste pays.

Educatrice

Au temps de Mère Bourgeoys, dont nous célébrons la fête le 12 janvier, une éducation ferme et douce, qui humanise les connaissances rudimentaires, est celle qui convient aux premiers Canadiens. C'est avec amour, patience et fermeté que la future bienheureuse éveille, épanouit les coeurs, l'esprit et l'âme de ses élèves. Elle forme des chrétiennes et des mères de famille selon les exigences de la société de son temps. A cette époque, c'était aussi nécessaire et méritoire qu'aujourd'hui. Les jeunes d'alors tiennent Mère Bourgeoys en grande estime et lui gardent leur affection longtemps après le mariage. Ce témoignage constitue le meilleur certificat de compétence qui soit.

Apôtre de Marie

La vie et l'oeuvre de Marguerite Bourgeoys sont un hommage et une consécration à la Vierge, qui l'a conquise par son sourire maternel. Chez Marguerite, tout est confiance et abandon à la sainte Vierge. C'est là l'idéal qu'elle veut réaliser en imitant la vie voyageuse et apostolique de Notre-Dame sur terre.

Le plein emploi l'affaire de tous

Les offres d'emploi énumérées ci-après sont disponibles dans les localités qui font partie du territoire du bureau local de Montmagny.

ON DEMANDE

Des préposés aux placements spéciaux pour plusieurs bureaux de la Province, dont Montmagny. Des fonctionnaires du Placement dans les emplois administratifs et professionnels pour plusieurs bureaux de la Province.

Le nouveau Ministère Fédéral de l'Industrie a 200 emplois disponibles pour travailleurs compétents. Pour information s'adresser au Service National de Placement.

Un vendeur, contrat d'impression, et ameublement de bureau à commission seulement.

Un traceur de chassis. Des bûcherons expérimentés pour un employeur de notre région aussi pour la Région de La Tuque.

Propriétaires de camions, intéressés à faire le transport du bois de l'Etat du Maine jusqu'à Daaquam. Informations B. N. P.

Une aide-cuisinière. Nous avons également à notre bureau une liste d'emplois vacants dans un grand nombre de métiers spécialisés, administratifs et professionnels dans divers centres de la Province de Québec.

AUX EMPLOYEURS

Nous avons actuellement en filière l'application des personnes suivantes:

Un bon nombre de menuisiers avec carte de compétence. Des machinistes, des soudeurs, des électriciens, des peintres, des bouchers, etc.

Un classificateur de bois diplômé. Des mouleurs, débosseurs, mécaniciens en diesel. Des opérateurs de bulldozers et beaucoup d'autres. Quelques personnes handicapées disponibles pour travail léger et à temps partiel.

Nous tenons à rappeler qu'une prime d'encouragement de 50% du salaire payé ou de \$75. par mois sera versée aux employeurs embauchant les travailleurs de 45 ans ou plus d'ici le 31 janvier 1964.

Toutes les personnes intéressées à ces offres d'emploi sont priées de communiquer avec notre bureau aussitôt que possible.

Pour vos placements d'argent

En actions - obligations ou fonds mutuels

Consultez sans obligation de votre part notre représentant autorisé

Jacques Gaudreau

18, rue Collin — Tél.: 248-2700 — Montmagny, P.Q.

J. L. Lévesque et L. G. Beaubien Ltée

500 est Grande-Allée, Québec.

Spécialités:

Steak
Spaghetti
Hot Chicken
Club Sandwich



RESTAURANT

Bel Air

Benoit Morin, Prop.
"L'endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél.: 248-1850 Route Trans-Canada, Montmagny

BOUCHERIE — EPICERIE

MARTIN BELANGER

Rue St-Ignace Tél.: 248-2842

à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h.

Stationnement pour 50 automobiles



C.P. 1124,
Montmagny

Léo Boulet

Commerçant de chevaux
et vaches laitières

Toujours en mains: Chevaux et vaches
spécialement pour laitiers, de première qualité.

Ecurie: Route Trans-Canada, près de L'Espinay
Téléphone: 246-5480 — Cap St-Ignace

Conditions paiement faciles

PANNEAUX DECORATIFS

POUR
FINITION DE SOUS-SOL
OU SALLE DE JEUX



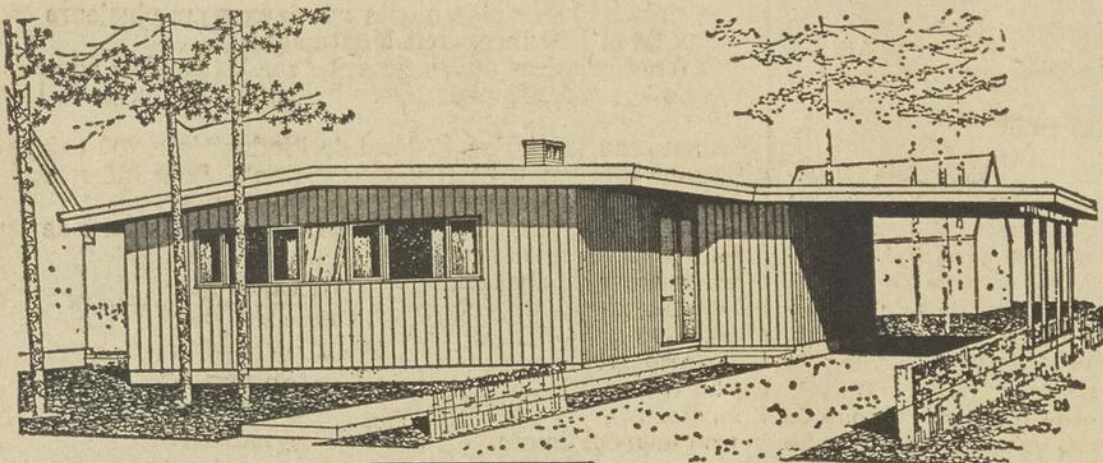
Faites-le dès maintenant

EDOUARD GENDREAU ENR.

— Bois — Matériaux de construction — Contreplaqué —
18, rue Louise, Montmagny.

Tél.: Bureau 248-0845 Ré.: 248-0276

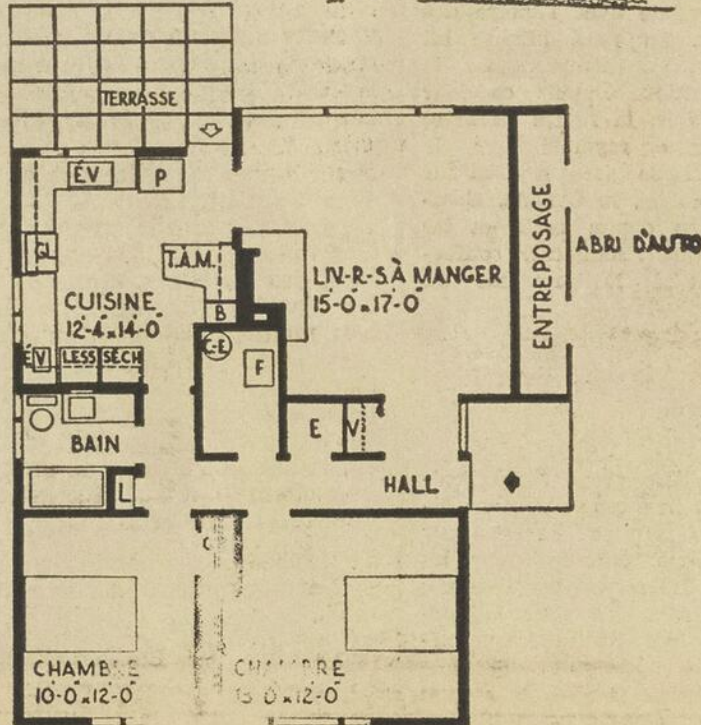
Bungalow sans sous-sol avec terrasse attrayante dehors



Cette maison, dessinée par l'architecte Donald M. Manning, de Vancouver, C.-B., contient une aire de travail et de séjour du côté du jardin, qui doit être préférablement orientée vers le sud. La distribution des pièces est telle que la cuisine, l'espace pour manger ou la terrasse puissent être employés pour le service des repas.

L'architecte a prévu amplement d'espace d'entreposage et d'armoires, alors que la cuisine est aménagée d'une façon très commode et contient une table à demeure. Le hall d'entrée assure une séparation complète des chambres de l'aire de séjour.

Aire totale de parquet, 1,004 pieds carrés, à l'exclusion de l'abri d'auto et de l'entreposage extérieure; dimensions extérieures, 37 pieds sur 32 pieds six pouces. Les épures de cette maison, appelée Modèle 138, peuvent être obtenues de la Société centrale d'hypothèques et de logement, à un coût mini-



La vieillesse n'est pas en soi une "maladie"

Contrairement à ce qu'on croit généralement, il n'existe pas de maladies imputables au simple que l'on a vécu un certain nombre d'années, peut-être dans un article de Sélection du Reader's Digest de janvier intitulé "Vous êtes peut-être plus jeune que vous ne croyez".

En effet, la plupart des personnes âgées n'ont pas de malaises spécifiques. Ainsi, on estime que, dans la proportion de 86%, les gens de plus de 65 ans non-hospitalisés ne sont que peu ou point entravés dans leurs activités. En outre, il ne faudrait pas présumer que le tremblement des mains, la marche hésitante, l'affaiblissement des facultés mentales ou la diminution du potentiel physique sont des phénomènes inévitables.

La pratique régulière de l'exercice peut être un puissant moyen de défense contre la dégradation physique à tout âge; et il n'y a pas d'âge défini auquel il faut cesser de prendre de l'exercice. De même, les personnes âgées n'ont pas besoin d'un régime diététique spécial. Leur alimentation peut-être pratiquement la même que celles des a-

dultes plus jeunes, sauf qu'il leur faut moins de calories.

Trop de gens croient aujourd'hui que la santé et le bonheur sont inversement proportionnels à la somme d'efforts exigés. Nous prenons la voiture pour aller chercher le journal au coin de la rue au lieu d'y aller à pied. Et pourtant nous sommes plus fatigués que ne l'étaient nos pères

et nos grands-pères après avoir débité du bois, engrangé du foin et chargé leur fournaise.

Pour maintenir le corps au mieux de sa forme, il faut mener une vie saine, prendre de l'exercice et se nourrir convenablement, mais encore faut-il avoir une raison de se bien porter. Le sentiment d'être utile et l'occasion de rendre service aux autres sont indispensables à la bonne santé.

En somme, conclut Sélection, pour acquérir une santé résistante, la lutte vaut mieux que la retraite, le goût de l'effort et des difficultés plutôt que la tendance à les fuir. En fin de compte, le secret, pour réussir sa vieillesse, consiste à réussir sa vie.

POURQUOI ATTENDRE AU PRINTEMPS?



FAITES-LE MAINTENANT

Profitez des bas prix de la vente de blanc!!

{ Draps pré-ajustés / Imprimés / Rayés / Pastels }

Voici enfin venue l'époque incomparable de l'année où les draps Tex-Made sont en vente! Dans tout le Canada, les meilleurs magasins qui vendent les draps Tex-Made vous invitent à venir faire votre choix à même la collection la plus variée qui soit. Vous avez des draps blancs et des draps pré-ajustés, six ravissantes teintes pastels... cinq rayés saisissants... des draps jonchés de roses et d'autres ensoleillés de marguerites. En somme, vous avez des draps de toutes les sortes et, parce que ce sont des Tex-Made, ils vous donnent plus de valeur à l'année longue car ils sont tissés de coton fin, fournissent plus de fils au pouce et un surcroît de longueur. Entrez dans la ronde... Achetez Tex-Made maintenant... vous épargnez beaucoup!



Shasta Daisies... La plus nouvelle création de Tex-Made. Voici bien la mode la plus fraîche qui soit: les nouveaux draps imprimés Shasta Daisy. Ils constituent la robe de soirée par excellence et, comme tous les draps Tex-Made actuellement, vous pouvez les acheter au prix de la vente de blanc.



AU CANADA, LES LITS LES MIEUX GARNIS S'HABILLENT DE

DRAPS
TEX-MADE

LA COMPAGNIE DOMINION TEXTILE LIMITÉE, MONTRÉAL

Au Ciné-Club de l'Ecole Beaubien

Samedi matin — 9h.30 — 1e à 4e année inc.

Samedi après-midi — 2h. — 5e et plus

Samedi le 4 janvier

LES AVENTURES DE LAUZON
A NEW-YORK

présenté par

Société des Artisans,
Locale de Montmagny

LE GIN
de **KUYPER**

EST LE COMPAGNON DE LA BONNE HUMEUR

BLENDED GIN—DISTILLÉ À MONTRÉAL
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
DEPUIS 1695

John de Kuyper & Son, Montréal

LE PEUPLE

Vendredi le 3 janvier 1964

"LE PEUPLE"

9

Nous avons entendu dire

• Que depuis le début des Fêtes, c'était plus que tranquille... au poste des polices et pompiers; les sorties sont claires et pour des bagatelles! Pas d'incendies pas d'accidents, pas d'arrestations.....!

□

• Sauf... pour confirmer la règle... le cas d'une auto "empruntée sans permission" devant le bureau de poste dans la soirée du 31 décembre, qui fut retrouvée dans un champ à 50 pieds de la route de la Rivière-du-Sud et qui était passablement "éméchée" après avoir renversé une clôture; probablement comme l'emprunteur indésirable!

□

• Que la température qui a prévalu à Noël et au Jour de l'An était idéale et que nous aurions à remonter à bien des années antérieures pour trouver des conditions atmosphériques aussi plaisantes.

□

• Que le 2e jour de l'an 1964 nous a enfin apporté un peu de neige; cette neige permettra de compléter le tracé de la glissoire de l'Aréna, qui devrait entrer en opération pour la fin de semaine! Comme les traînes sont fournies par le groupe qui s'occupera de la glissoire, il ne nous restera plus qu'à enfourcher de bonnes culottes d'étoffe pour nous adonner à ce sport de famille qui complètera, on ne peut mieux, les plus agréables réunions familiales!

□

• Que la Rivière-du-Sud constitue actuellement la plus merveilleuse patinoire à ciel ouvert qu'on puisse rêver! Le luminaire du pont permet le patinage en soirée et de nombreux concitoyens, jeunes et vieux, s'en donnent à cœur joie! Pourquoi ne pas en profiter!

□

• Qu'on est porté à être plus exigeant pour le déneigement quand il n'y a pas eu tellement de neige à enlever; ainsi, le lendemain du Jour de l'An, de nombreux piétons et automobilistes ont trouvé que les charrettes ne passaient pas trop vite!

□

• Que d'autre part cette même neige fait le bonheur des amateurs de "ski-doo", qui ne cessent de ronronner depuis cette bordée.

□

• Que le Centre Sportif "Le Bûcheron" organisera certaines activités populaires pour compenser le Carnaval d'Hiver, qui semble devoir être relégué aux oubliettes, cette année.

□

A TOUS, NOUS VOUS "LA" SOUHAITONS
"BONNE, HEUREUSE, PROSPERE"!

Les Fabriques nomment leurs nouveaux Marguilliers

La plupart des Fabriques de la région ont procédé à l'élection de leur nouveau marguillier pour l'année 1964, comblant ainsi la vacance de l'un des trois marguilliers devant sortir de charge.



M. Louis-F. Fournier

Paroisse St-Thomas:

Dans la paroisse St-Thomas de Montmagny, le nouveau marguillier élu est M. Louis-F. Fournier; il succède à M. Adrien Collin.

M. Louis-Philippe Nicole devient marguillier en charge et M. René Samson, élu l'année dernière, reste en fonction.

Paroisse St-Mathieu:

En remplacement de M. Gérard Gagné, M. Lauréat Caron a accédé à la fonction de marguillier de la Fabrique de St-Mathieu.

M. René Proulx remplira la fonction de marguillier en charge et M. Eugène Proulx conserve sa fonction de marguillier pour une deuxième année.

Cap St-Ignace:

C'est M. Jean-Claude Caron qui a accédé à la charge de marguillier en remplacement de M. Lionel Coulombe dont le terme se terminait avec l'année.

M. Gérard Guimont devient

ainsi marguillier en charge et M. Rodolphe Fraser restera marguillier pour une deuxième année.

St-François:

M. Louis Martineau a été élu marguillier en remplacement de M. Wellie Savoie.

M. Martineau administrera les biens de la Fabrique de St-François avec M. Athanase Gaulin, qui accède à la fonction de marguillier en charge et M. Paul Paré, qui remplit le mandat de marguillier pour une deuxième année.

Berthier:

M. Raymond Blais a été élu nouveau marguillier de la paroisse de Berthier; il remplace à cette fonction M. Charles-Henri Pelletier, dont le mandat se terminait avec l'année.

M. Gilles Lamontagne accède ainsi à la fonction de marguillier en charge; M. Robert Bossé complète l'administration de la Fabrique.

Le système d'aqueduc est municipalisé à St-RAPHAEL

La municipalité de St-Raphael a acheté de la Cie d'Aqueduc de St-Raphael, propriété de M. J.-E. Beaudoin, le réseau d'aqueduc qui dessert une partie du territoire de la municipalité; la transaction s'est faite au coût de \$35,000.

Pour effectuer les travaux de réparations aptes à rendre

le système plus adéquat, les conseillers municipaux ont également passé un règlement autorisant des déboursés de l'ordre de \$15,000.00.

Cet achat a été fait dans le but d'intéresser de nouvelles industries à venir s'établir à St-Raphael, et afin de répondre aux exigences de l'hygiène

et aux besoins de l'agglomération de cette municipalité.

Ces dépenses constituent le départ d'un projet de près de \$300,000.00 ayant pour objet de construire un réseau d'égouts, de prolonger les courses d'aqueduc du système actuel ainsi que d'établir des services adéquats de protection contre les incendies.

Le CENTRE SPORTIF, Le BUCHERON ne tient pas à s'approprier le Carnaval

Devant les difficultés de réorganisation du Carnaval d'Hiver de Montmagny, dont il semble impossible de renouveler le conseil d'administration, certaines personnes ont adressé au Centre Sportif "Le Bûcheron" une demande à l'effet d'en constituer les cadres à

même ses membres.

Après avoir discuté longuement cette suggestion, le Conseil d'administration du "Bûcheron", lors d'une assemblée spéciale, en est venu à la conclusion qu'il n'était pas de son ressort de s'approprier le Carnaval d'Hiver ni ses droits.

Toutefois, ne voulant pas que la période de réjouissances populaires qui précèdent le Carême ne donne lieu à aucune activité spéciale cette année, après avoir été si remplie au cours des trois dernières années par le programme du Carnaval, Le Bûcheron a décidé d'organiser quelques manifestations populaires, quitte à les associer aux activités du Carnaval, si jamais quelque décision en ce sens était prise entretemps.

Voici donc les activités prévues par Le Bûcheron:

- 19 janvier:
Participation au "Dog Derby".
- 24 et 25 janvier:
Congrès International.
- 29 janvier:
Danse en plein air, probablement sur la rue St-Jean-Baptiste.
- 1er février:
Bal Travesti.
- 9 février:
Course en "Ski-Doo" sur la rivière.

248-3591

SALON DU MEUBLE

DE MONTMAGNY ENR.

Pour service garanti sur:

Radio -

Télévision -

Stéréo -

Peu importe la marque!

— C'est un technicien véritable et expérimenté que nous avons à notre service. —

Vivent les FETES a St-Marcel!

Va et Vient

La fête de Noël a revêtu un cachet particulier à St-Marcel. D'abord la température était idéale. Les décorations extérieures nous apparaissaient d'une façon féérique derrière une neige fine qui tombait délicatement.

A la messe de minuit, la chorale féminine exécuta les parties de la messe avec les hommes.

A la messe de l'aurore nous avons pu écouter des jolis cantiques tel que: Sainte nuit, Adeste Fideles, Dans cette étable, Ca Bergers, Il est né le Divin Enfant, Dans une étable obscure.

Dans chaque foyer, le réveil fut une fête de famille, dont il ne nous restera plus que le souvenir dans quelques jours. Mariage

Le 26 décembre en l'église de St-Marcel fut béni le mariage de Mlle Noella Gamache, institutrice fille de M. Adalbert Gamache et de Lisa Gagnon à M. Marc André Daigle, fils de Félix Daigle et de Magella Bélanger de Ste-Perpétue.

Après le mariage et la réception les mariés partirent en voyage.

Nous leur souhaitons nos vœux de bonheur.

Elu marguillier

M. Emile Caouette a été élu marguillier en remplacement de M. Joseph Boucher sortant de charge. Le banc se compose maintenant de M. Adolphe Morin, Adalbert Gamache et Emile Couette.

M. Claude Couillard ecclésiastique au séminaire de Québec de passage chez ses parents M. et Mme Edmond Couillard.

Mlles Mariette, Jeannine et Micheline Mercier, institutrice à Montréal, sont de passage dans leur famille pour le temps des fêtes.

Mlle Brigitte Mercier et son ami de Montmagny chez ses parents à Noël.

Mlle Pierrette Caouette et M. et Mme Roland Doré chez M. Pierre Caouette de St-Marcel.

Mlle Denise Cunningham de Québec chez sa mère pour Noël.

Mlle Gervaise Mercier de Québec chez ses parents M. et Mme Marcel Mercier.

Mlle Véronique Pelletier de Québec chez ses parents M. et Mme Camille Pelletier.

Mlle Doris Pelletier de Montréal chez ses parents.

Mlle Louise Bonneau de Québec chez Mme Antonio Pelletier de St-Marcel.

Mlle Francine Bernier de St-Marcel est allée passer Noël à Montréal avec son frère M. Côme Bernier.

Nous souhaitons la bienvenue à nos étudiants actuellement dans leur famille pour le temps des fêtes.

Souhaits de Bonne Année

Je m'en voudrais de terminer ce courrier sans venir présenter mes vœux de Bonne et Heureuse Année à tous les lecteurs de L'Artisan particulièrement à tous les paroissiens de St-Marcel.

Que chacun goûte cette paix promise aux hommes de bonne volonté.

Réjeanne MERCIER

C'est définitif maintenant

C'est définitif, maintenant! Le prochain Congrès provincial sur les loisirs se tiendra à Québec, les 17 et 18 avril 1964.

Comme on sait, le thème de ce Congrès portera sur le rôle de la Commission scolaire dans l'orga-

nisation des loisirs communautaires. Ce congrès, qui s'adresse au public en général, est en voie d'organisation. Les préparatifs techniques sont amorcés et une commission spéciale est chargée d'étudier la programmation de cet événement.

Cette Commission se compose d'un représentant de chacune de nos fédérations régionales de loisirs, de la Fédération des Commissions scolaires, du Service des Parcs de Montréal ainsi que des milieux universitaires québécois.

D'ores et déjà, à cause de la vogue et de la popularité du thème de l'éducation chez-nous (ce fameux "Bill 60"), le prochain Congrès sur les loisirs s'annonce prometteur. Décidément, on y croit, au Québec, au rôle des Commissions scolaires.

UN PEU DE TOUT

LES ETUDIANTS EN VACANCES

La semaine dernière, plus de 12,000 étudiants de l'est du Québec et des provinces maritimes sont allés chez eux pour les vacances de Noël. Une proportion extraordinaire de ces étudiants ont voyagé par train.

Ils pouvaient ainsi voyager économiquement, puisqu'il y avait cinq jours "rouges" durant la semaine. Et aussi, la température n'était guère favorable pour les voyages en auto.

Le groupe le plus nombreux venait évidemment de Halifax, ou les différentes institutions d'enseignement supérieur reçoivent plus de 6,000 étudiants.

A Moncton, le groupe n'était pas si nombreux qu'on s'attendait: L'Université de Moncton et le collège St-Joseph ont fermé leurs portes une semaine plus tôt que prévu, pour prévenir une épidémie d'hépatite. Mais il y

avait quand même les étudiantes du collège Notre-Dame d'Acadie et de diverses autres institutions.

A Rimouski, environ 350 étudiants, fréquentant les différentes institutions de la ville, ont voyagé par train pour se rendre chez eux. Il y eut aussi un nombre considérable d'étudiants du collège de Bathurst, de l'école normale, du patro et du couvent de Rivière-du-Loup, de Gaspé, de Jacquet River, de New Carlisle, d'Amqui et de Carleton.

Le Canadien National avait pris les mesures nécessaires pour accommoder ce nombre exceptionnel de voyageurs. Tous retourneront à leur institution les 6 ou 7 janvier prochain.

LE PERE NOUVEL N'ARRETERA PAS

Contrairement à ce qui avait pu être annoncé précédemment, le traversier M. V. Père-Nouvel,

faisant la traversée du Saint-Laurent, entre Rimouski et Baie-Comeau, n'arrêtera pas pour la période hivernale.

Cette décision avait tout d'abord été prise par la Compagnie de navigation, mais à la suite de représentations de la part des autorités des régions intéressées, la Cie de Navigation Nord-Sud Ltée, a décidé de ne pas interrompre son service.

LE COMTE DE RIVIERE-DU-LOUP EN A LE PLUS

Dans les cinq comtés de la région, soit Rimouski, Matane, Matapédia, Rivière-du-Loup et Témiscouata, c'est Matane qui vient en tête pour les salaires payés et le nombre d'employés travaillant à l'industrie laitière. Les industries laitières de Matane ont versé en salaires, au cours de l'année 1962, \$229,000 à 78 employés.

Unité Sanitaire DE MONTMAGNY

PRINCIPALES ACTIVITES

MARDI 7 janvier

Hôpital
Clinique de BCG.

MERCREDI, 8 janvier

St-François
1½ hre à 2 hres :
Clinique de bébés.

JEUDI 9 janvier

Unité Sanitaire
2 hres à 4 hres :
Clinique de bébés.

VENDREDI 10 janvier

Vaccin "Sabin à une école.
Inspection médicale scolaire.
Hôpital
Clinique de BCG.

Dr A. Bélanger, m.d.
Médecin-hygiéniste.

En cas d'Urgence Médicale

si vous ne pouvez rejoindre votre médecin de famille, pour la fin de semaine du 4-5 janvier

le Dr Rémi Prévost
Tél.: 248-0942

37, St-Thomas
sera le médecin en fonction

A LA CONQUÊTE DU MONDE

1 - Sous l'impulsion de l'Esprit

Réalisé par la SOCIÉTÉ CATHOLIQUE DE LA BIBLE.



PÊCHEURS DU LAC DE GÉNÉSARETH

1. Voyons quels hommes Jésus avait choisis pour convertir ce monde païen si opposé à l'esprit de l'Évangile. Quatre d'entre eux, Pierre, André, Jacques et Jean étaient pêcheurs. Les voici, maniant le "sevino", grand filet de 250 mètres, qu'une barque entraîne au loin tandis qu'un des bords reste attaché au rivage. Leur vie était pauvre et rude.



EMPLOYÉ D'OCTROI

2. Nous savons que Matthieu était employé au service des douanes. Il percevait les taxes sur les marchandises, profession méprisée, car ces fonctionnaires fraudaient souvent à leur profit, et de plus, ils étaient au service des Romains, l'envahisseur détesté.



PAYSAN DE GALILÉE

3. On ne sait rien de précis sur la profession des autres apôtres, mais comme — sauf Judas — ils étaient tous galiléens, et que la Galilée était un pays agricole, certains d'entre eux étaient probablement cultivateurs. Voici l'un d'eux guidant les boeufs.

d'après les Actes des Apôtres

Images de Marie Pignal

Bande no 2



BAZAR ORIENTAL

4. Judas était originaire de Judée, et l'on peut s'imaginer le jeune homme en quelque obscur bazar de Jérusalem, vendant les tuniques aux grosses rayures brunes, des gilets brodés si aimés des Orientaux, des jarres d'huile, etc... Aucun de ces hommes n'avait puissance, fortune, instruction, relations. Cependant Jésus les a choisis pour faire son oeuvre; nous verrons ce qu'il en advint.



LE SPORT CHEZ LES JEUNES

... par Jean Pep-Scolaire

Le nom de Maurice Richard figure encore sur la liste des joueurs qui appartiennent au Canadien. Cette fois, il s'agit de Maurice Richard Junior dont le nom vient d'être placé sur la liste de négociation du Canadien. Le fils aîné de Maurice Richard connaît une fructueuse saison avec l'équipe de la Palestre Nationale. Il mesure 6 pieds et pèse 185 livres.

583. Murphy a aussi profité de l'occasion pour rouler le plus haut simple de la compétition, 245.

Lors de l'assemblée annuelle de la Q.R.E.U. junior, en mars prochain, Brian Acton, 18 ans, des Shamcats de Verdun recevra le trophée commémoratif "Joe DiCensi-Red Russell" décerné annuellement au joueur le plus utile. Ron Maddocks, maintenant avec les Alouettes, avait mérité le trophée en 1962.

Agé de 15 ans, le lanceur Norman Prud'homme représente à coup sûr un joueur prometteur. Lors de la soirée annuelle des champions du Centre de l'Immaculée-Conception, Prud'homme a reçu des mains de Claude Raymond, de St-Jean, le trophée du meilleur lanceur. Sa fiche avec le club midget, champion de la ville de Montréal: 18 victoires, aucune défaite. Raymond était l'athlète invité de la soirée, à titre de lanceur des Colts de Houston.

Ron Shampmen, 17 ans, ne cesse d'impressionner depuis qu'il porte les couleurs de l'équipe de tennis sur table du Centre de l'Immaculée-Conception. Les connaisseurs prédisent même que Shampmen deviendra dans un avenir rapproché la grande vedette du tennis sur table au pays.

On vient d'annoncer le calendrier 1964 des épreuves de championnat patronnées par Pepsi-Cola dans le cadre du programme d'expansion sportive pour la jeunesse canadienne: ce calendrier, qui s'échelonne du début de janvier au mois de septembre, comprend un total de 17 championnats dans 6 sports différents... une belle réussite!

André Lacroix et Guy Dufour sont deux autres jeunes de Québec qui devraient aider la cause du Canadien Junior. Avant de quitter les Citadelles, ils avaient ensemble enregistré plus de la moitié des buts de leur club. De précieuses acquisitions pour l'équipe montréalaise mais de lourdes pertes pour les As et les Citadelles de Québec!

Richard Murphy, âgé de seulement 13 ans, vient de remporter les honneurs de la 2e ronde du circuit junior canadien des petites quilles avec un triple impressionnant de

Vers le deuxième million



Vers le deuxième million: Les employés du service du matériel du secteur des Chaleurs du Canadien National viennent de recevoir un trophée de l'Association canadienne de la sécurité industrielle pour avoir travaillé plus d'un million d'heures sans un seul accident qui ait occasionné une

perte de temps. Le secteur commence un peu au nord de Moncton, et s'étend jusqu'à Rivière-du-Loup. Il comprend aussi la Gaspésie et les divisions de McGivney et Edmundston. M. T. F. Hoyt, à gauche, surintendant du service du matériel pour le sec-

teur de M. W. E. Danter, surintendant général du service du matériel pour la région de l'Atlantique. Au centre, M. L. M. Poitevin, directeur du secteur des Chaleurs. La présentation a été faite aux quartiers généraux du secteur, à Campbellton. (Photo CN).

Spécialiste

à l'Hôpital
Bureau à Montmagny:
samedi

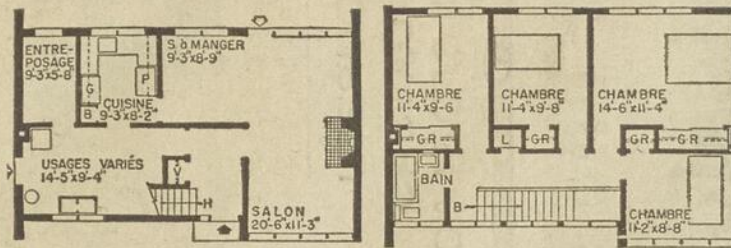
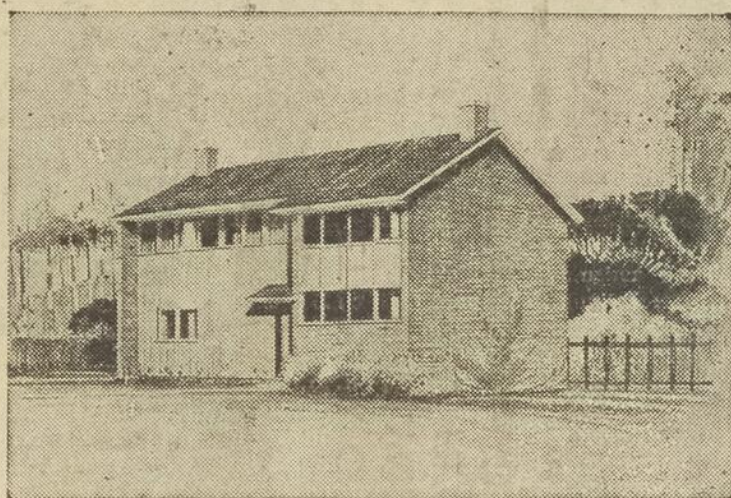
Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux
de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Orelles,
Nez, Gorge.

449, 3e Avenue — Québec



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—L'architecte Edward Ross de Toronto, pensait aux exigences des plus grosses familles lorsqu'il dressa ce plan de maison à deux étages et sans sous-sol. Ce plan qui conviendrait bien pour un terrain peu profond, comporte quatre chambres, on a adopté les lignes rectangulaires pour une plus grande économie. Toutes les pièces de la maison sont bien éclairées et ceci est particulièrement vrai de la salle à manger et du salon combinés en forme de L, qui contient également un foyer avec âtre en tuiles. La cuisine est aménagée d'une façon commode et contient un espace de travail en forme de U, qui devrait plaire aux ménagères, tandis que la chambre principale mesure 14 pieds 6 pouces sur 11 pieds 4 pouces et contient une garde-robe double.

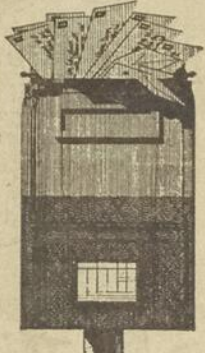
L'aire totale de parquet de la maison est 1,547 pieds carrés, avec un cubage de 16,740 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 24 pieds sur 36 pieds. On peut se procurer à un coût minimum, les plans de cette maison qui porte le numéro 603, à tout bureau de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

Payez vite tous vos comptes

à l'aide d'un prêt spécial HFC

Avez-vous plus de comptes que vous n'en pouvez régler? Réunissez-les et adressez-vous à HFC afin d'obtenir l'argent pour les payer tous d'un seul coup. Vous pourrez alors déposer vos problèmes dans la boîte à lettres et rembourser HFC commodément.

Consultez Household immédiatement. Empruntez en toute confiance.



RENSEIGNEZ-VOUS SUR L'ASSURANCE-VIE SUR LES PRÊTS, AUX TAUX RÉDUITS DE GROUPE.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
\$100	\$....	\$....	\$ 6.12	\$ 9.46
550	.....	23.73	32.86	51.24
750	.....	31.65	44.13	69.21
1000	.....	41.45	58.11	91.56
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

R. J. Barry, gérant

13, rue St-Jean-Baptiste Téléphone 248-2620
MONTMAGNY

Cinéma Taché

3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 janvier
LA PROSTITUTION
Trafiquants de chair humaine!
Etchika Choureau
aussi
NUITS D'ORIENT

Lafontaine

5, 6, 7 janvier
LA DOUBLURE DU GENERAL
Danny Kaye, Dana Wynter
aussi
MARCHE CREVE....
8, 9, 10, 11 janv.
LE TRAIN DE 16.50
M. Rutherford, A. Kennedy
aussi
BREVES AMOURS
Michèle Morgan

ENCOURAGEZ nos ANNONCEURS

Parons aux travaux urgents avant les projets trop dispendieux

Nous apprenions dernièrement que le conseil de ville de Montmagny adoptait une résolution dans le but de faire préparer un plan directeur en vue du projet de construction d'une usine d'épuration des eaux usées. Nous ne sommes pas contre la réalisation de ce projet, cepen-

dant, pas dans l'immédiat. L'urgence ne s'est pas manifestée et je crois que nous serions mal venus de procéder à la construction immédiate d'une telle usine, alors que des villes beaucoup plus importantes et dans une situation plus défavorable à ce point de vue là, n'ont

pas encore jugé imminent, la réalisation d'un tel projet. Nous aimerions cependant que notre conseil de ville, s'attaque à des problèmes plus urgents et moins onéreux, adaptés à nos possibilités financières actuelles ou du moins, qui se paralyseront pas notre développement futur,

Nous osons croire, qu'il ne s'agit là que d'un travail préliminaire et que nos édiles municipales, au lieu de penser à manger un fruit qui n'est pas enco-

re mûr, verront plutôt à enlever ceux qui pourrissent.

*Le Publiciste,
La Ligue des Citoyens.
de Montmagny.*

AVIS

La Ligue des Citoyens de Montmagny désire aviser la population qu'elle tiendra sa grande assemblée publique lundi le 13


janvier à 8 hres P.M. à un endroit qui vous sera communiqué la semaine prochaine.
La Directoin de la Ligue.

AU CINEMA TACHÉ

Rue St-Jean-Baptiste, Montmagny

**POUR LA PREMIÈRE FOIS
EN AMÉRIQUE, LE VRAI VISAGE DE...**

LA PROSTITUTION



**PERVERSION!
VIOLENCE!
CHANTAGE!
DROGUE!**

en vedette

ETCHIKA CHOUUREAU
EVELYNE DASSAS
ALAIN JONEL RITA CADILLAC



AUSSI!

200

**BEAUTÉS
EXOTIQUES**



**NUITS
D'ORIENT**

SCOPE et COULEURS

Débutant ce soir -- pour une semaine

Du 3 au 9 janvier -- Admission: 18 ans